

Decimosexta (16th) Edición de la Exposición Mundial de
Arte Infantil “ Bienal Kanagawa”

THE 16th KANAGAWA BIENNIAL

World Children's Art Exhibition



Organización: Prefectura de Kanagawa y La Fundación
Internacional de Kanagawa.

Guía Informativa y de Inscripción de la Decimosexta (16th) Exposición Mundial de Arte Infantil "Bial de Kanagawa"

La Exposición Mundial de Arte Infantil "Bial de Kanagawa" se celebra desde 1981, cada dos años en la Prefectura de Kanagawa, con la finalidad de fomentar la comprensión de diferentes culturas en el mundo. Es un evento a nivel mundial donde los niños presentan muestras de su creatividad artística mediante sus dibujos dando forma a sus sueños, porque ellos, son nuestro futuro y algún día tomaran las riendas del mundo.

La pasada Decimoquinta (15th) Exhibición Mundial de Arte Infantil "Bial de Kanagawa" se realizó en Julio del 2009, en ésta participaron un total de 21,000 obras individuales de 84 países diferentes mas una Región Autónoma. La Decimosexta (16th) Exhibición se realizará en Julio y Agosto de 2011, para lo cual esperamos cordialmente vuestra participación.

Organizadores:

Gobierno de la Prefectura de Kanagawa y La Fundación Internacional de Kanagawa

Miembros del Comité Ejecutivo:

Agencia de Cooperación Internacional de Japón, Asociación Japonesa de las Naciones Unidas, Federación Nacional de Asociaciones Japonesas para la Unesco y el Consejo Nacional de YMCA de Japón.

Patrocinadores (Previstos):

Ministerio del Interior y Comunicaciones, Ministerio de Asuntos Exteriores, Fundación de Intercambio Internacional de Japón, Asociación UNICEF de Japón, Gobiernos Locales de los Municipios de la Prefectura de Kanagawa, Consejo de Educación de la Prefectura de Kanagawa, Consejo de Educación de las Municipalidades y la Asociación de Amistad de China y Japón de Kanagawa.

Requisitos para la Inscripción

Niños con edades comprendidas entre los 4 y 15 años.

(Edad requerida al 1 de Abril de 2010)

Obras

(1) Título : Tema libre

(2) Materiales: Acuarelas, óleos, crayolas, al pastel, grabados, mosaicos., etc.

* Se exceptúan dibujos y pinturas de fácil deterioro y/o que contengan relieves de difícil conservación; así mismo las obras con uso de cereales que atraigan insectos ya obras que contengan materiales tóxicos.

(3) Dimensiones: Obras de dimensiones con un máximo de 54 cm x 38 cm. En caso de

*Las obras cuyas dimensiones sean mayores se rechazarán sin excepción.

(4) Obras: Corresponde la presentación de una (1) obra por persona (*El participante debe ser el autor de la obra y rotundamente no se aceptan obras presentadas en otro concurso). Así mismo no se permite la presentación de obras hechas con la colaboración de terceros, etc.

(5) Otros: La presentación de las obras es sin marcos. En caso de los óleos se presentarán únicamente los lienzos.

* Se rechazarán las obras que contengan marcos.

Recepción de Obras

(1) Período de Recepción: Del Miércoles 1 de Septiembre al Martes 30 de Noviembre de 2010)

(2) Método de Inscripción: Todas las obras se deberán enviar por Correo postal. (No se recibirán las enviadas por correo electrónico).

Dirección de recepción: Secretaría de la Decimosexta (16th) Exposición Mundial de Arte Infantil " Bienal Kanagawa"

Fundación Internacional de Kanagawa,

Kanagawa Plaza for Global Citizenship.

1-2-1, Kosugaya, Sakae-ku, Yokohama 247-0007 Japan.

(3) Otros: Para inscribirse se deberá rellenar los siguientes formularios de inscripción: A) Formulario de Presentación de la Obra. B) Formulario de Recepción de la Obra.

El Formulario de Presentación (formulario A) deberá pegarse en el reverso de la obra, y el Formulario de Recepción (Formulario B) deberá ser enviado conjuntamente con la obra.* En

caso de necesitar más formularios tanto de presentación como de recepción, puede hacer copias de las mismas. Escriba el nombre del artista con letra legible y correcta a la lengua que corresponda. La recepción de formularios de las obras será de uno (1) por persona; si la inscripción es de carácter individual, y si es de manera colectiva. Se podrá realizar en grupo.

Fecha de Evaluación y Notificación a los Premiados.

A principios de Marzo de 2011 se llevará a cabo la evaluación de las obras y se notificará a los premiados a finales del mes de Abril de 2011. Además, en ésta fecha se publicarán los nombres de los galardonados por medio de la página Web de la Fundación Internacional de Kanagawa

Ceremonia de Entrega de Premios y Exposición de las obras.

(1) Fecha de la Ceremonia y Entrega de Premios: Julio de 2011 (fecha prevista). Lugar: Kanagawa Plaza for Global Citizenship (2º piso). Plaza Hall.

(2) Período de Exhibición de obras: De Julio a Agosto de 2011 (fecha prevista) Lugar: Kanagawa Plaza for Global Citizenship (3º piso). Sala de Exposiciones.

Premios

(1) Primer Premio: Premio "Gobernador de la Prefectura de Kanagawa", destinado a tres (3) obras donde una de ellas estará reservada para un artista de la Prefectura de Kanagawa, los dos (2) restantes serán destinados a obras de artistas de países extranjeros).

(2) Menciones Especiales: Premio "Ministerio del Interior" (Una obra perteneciente a un residente de la prefectura de Kanagawa). Premio "Ministerio de Asuntos Exteriores" (Un premio a una obra extranjera). Premio "Jefatura del Consejo de Administración de la Fundación de Intercambio Internacional de Japón". Premio "Jefatura del Consejo de Administración de la Agencia de Cooperación Internacional de Japón". Premio "Director de la Asociación de Japón de la Naciones Unidas". Premio del "Director de la Federación de Asociaciones Japonesas para la UNESCO". Premio "Consejo Nacional YMCA de Japón". Premio "Director de la Asociación de Unicef Japón". Premio "Director de la Fundación Internacional de Kanagawa". (Cada uno de estos 7 premios serán repartidos, de la siguiente manera: Dos(2) obras para la prefectura de Kanagawa y las otras 6 obras para países extranjeros). Sumando un total de 58 premios.

(3)Obras Seleccionadaa: Serán seleccionadas aproximadamente 460 obras.

Otros

(1) Las obras premiadas no serán devueltas. Las no premiadas serán devueltas siempre y cuando la persona que lo solicite, exprese su deseo de devolución se les comunicará el lugar y el período que se llevará a cabo las devoluciones.

(2) Los derechos de autor y de pertenencia de las obras premiadas serán cedidos al Gobierno de la Prefectura de Kanagawa.

(3) Las obras presentadas en su totalidad serán utilizadas como un intercambio cultural para impulsar la comprensión, y fomentar la cooperación internacional.

(4) No se destinarán invitaciones a los ganadores de países extranjeros.

Miembros del Jurado

Sra. Chiharu Kawakami...Asociación Japonesa de la Federación Nacional de la UNESCO.

Sra. Kiyoko Sawatari ...Directora, de la GaleriaShimin Yokohama/ Curador del Museo de BELLAS Artes de Yokohama.

Sr. Hisashi Nakagawa... Pintor.

Sr. Toshio Yamanashi ... Director del Museo de Arte Moderno de Kanagawa.

Sr. Naoaki Yamamoto.... Pintor.

Para más información: Contactarse con la siguiente dirección: Secretaría de la Decimosexta (16th) Exposición Mundial de Arte Infantil "Bienal de Kanagawa"

Fundación Internacional de Kanagawa, Kanagawa Plaza for Global Citizenship.

1-2-1, Kosugaya, Sakae-ku, Yokohama 247-0007

Tel: +81-45-896-2899 Fax: +81-45-896-2299

Horario: De Martes a Domingo, de 8:45 am a 5:30 pm